

## LA CHULAPONA

### UN MADRID HAMBRIENTO DE AMOR Y DE DINERO



LUIS ALVAREZ/ MILAGROS MARTÍN  
FOTO: TEATRO DE LA ZARZUELA

(1934) fue un éxito popular y los sigue siendo. No es casual que todas las versiones de la zarzuela han ido añadiendo a ella. *Luisa Fernanda* era la heroína de un Madrid revolucionario en el que se enfrentaba la monarquía y el pueblo. La opulencia avasalladora ( *la duquesa Carolina* ) y el salario del día a día ( *Luisa Fernanda* ). Traducido en otros términos, el fin de un sistema y el comienzo de otro. Entretejida está la historia de amor, y aquí ese encantamiento que llamamos "amor", tiene más fuerza que la lógica o la razón.

En 1934, los mismos libretista, **Federico Romero** y **Guillermo Fernández-Shaw** y con el

mismo compositor,

### **Moreno Torroba**

, prosiguen la saga de un Madrid que ya no existía, pero que aún, al menos literariamente, se evocaba y estaba en la mente de los espectadores. También aquí el centro es una heroína,

### **Manuela**

, alias

### **La Chulapona**

. Esta saga se completará más tarde, en 1957, con

### **María Manuela**

.

Tres "Madriles" - la revolución de 1868, el casticismo de la mitad del siglo XIX, y los años 1920 - con nombre de mujer. Si en *Luisa Fernanda* y *María Manuela*, desfila pueblo y aristocracia, en

### [Chulapona](#)

[el centro es el pueblo de Madrid](#)

### [\(CLIKEAR\)](#)

, ese que día a día, carga con sus emociones y penurias. Los libretistas retratan toda una galería de tipos, que recuerda a las novelas de

### **Pérez Galdós**

, en ese Madrid de finales del s. XIX, como puede ser

### *Fortunata y Jacinta*

. A parte de la historia amorosa central, surgen tipos muy peculiares:

### **Don Epifanio**

, que vive del aire, del trapicheo y de cualquier trabajillo entienda o no;

### **Juan de Dios**

, hermanastro de

### **Manuela**

, cuyo mayor entretenimiento es el de los pobres: engendrar hijos y buscar el alimento desplumando a

### **Manuela**

y chapuzeando en variopintos trabajos.

### **Venustiana**

, el genio más que "alegre" y otros muchos. Casi se puede decir que es un gran fresco del Madrid de finales del XIX, desaparecido ya en los años treinta, pero que sigue recordándose, y por ello tiene un deje de nostalgia.

A este gran fresco madrileño, en donde lo castizo es protagonista, **Moreno Torroba** abunda en unas melodías, acordes con ese casticismo: marchas, habaneras, Guajira, chotis, el flamenco (café cantante) etc... En una primera aproximación - tal vez ha sido eso el que tras el éxito quedara un poco en el olvido - tales melodías populares barnizaban a

*La Chulapona*

de género menor, si se comparaba con la llamada

### **Zarzuela Grande**

. Otro "handicapp" para valorarla era que el melodrama que nos narraba tenía bastante de sainete y por lo tanto pertenecería, por definición al género chico. La anomalía estaba en que era un Sainete de larga duración y por lo tanto lo de "chico" no se le acomodaba bien. Más tarde,

### **Pablo Sorozabal**

musicará otro Sainete de larga duración:

*La del manojo de Rosas*

. Sin embargo, todo esto que parecía desmerecer al género, no era sino un modo nuevo de contemplar el género de la Zarzuela. De hecho desde

*Doña Francisquita*

, esta nueva andadura de la Zarzuela se le apodaba Comedia lírica. Si

### **Francisco A.**

#### **Barbieri**

comenzó a introducir la tonadilla en sus zarzuela de corte italiano, aquí los aires españoles están a la orden del día, con una orquestación de calidad. Esto que, para algunos, puede ser un desmerecer, hace de

*La Chulapona*

, una zarzuela popular y agradable para gran parte del público, lo cual se demostró cuando en 1988 la dirigió, con brillantez, y que ahora se vuelve a retomar, con el mismo éxito, reflejado en los aplausos y regocijo de los asistentes.

Lo que nos entrega **Gerardo Malla** en comandita con **Goyo Montero**, responsable de las coreografías, es un espectáculo fresco, divertido, simpático y espectacular en los números coreográficos, así como los bailes en el tablao flamenco. Hay que destacar la habilidad de

### **Goyo Montero**

en coreografiar la Guajira

*En la Habana hay una casa...*

que comienza como canción de ciego, y estalla en una sorprendente coreografía de todos - incluido el coro y hasta el cura que suspende su paso de viático -, elogio al "abanico rico". Otro de los momentos espectaculares es el

*Vamos que es tarde*

## La Chulapona. Versión de 1988. 2012. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 26 de Mayo de 2012 10:45 - Actualizado Sábado, 26 de Mayo de 2012 15:11

---

(vamos a los toros). En el libreto, la esencia de tal pasacalle, es mostrar que &quot;todo Madrid&quot;, va los toros y los libretistas indican prolijamente lo diversos personajes y grupos que cruzan la escena. El añadido de

### **Goyo**

, imagino porque en el libreto no hay tal indicación, es que no solamente &quot;todo Madrid va los toros&quot;, sino que ese &quot;todo Madrid&quot;, es el de las zarzuelas y por ello el vejete es un

### **Don Hilarión**

con su morena y rubia,

*El asombro de Damasco*

, las tres ratas de

*La Gran Vía*

etc... Tal pasacalle termina por ser un homenaje, en 1988, al mundo de la zarzuela.

Sorprendentemente este

*Vamos que es tarde*

, es coreado , por parte del público, mediante el ritmo de palmas a nivel de pasacalle. Esto no sería novedoso en un público juvenil, sí en el de la Zarzuela que, hoy por hoy, ya tiene hijos casaderos, y la mayoría de las veces, nietos.

**Gerardo Malla** ha impregnado de verosimilitud a los personajes, que se mueven entre el melodrama y el sainete y consigue un ritmo que no decae en ningún momento.

El reparto en los papeles protagonistas es doble. En la sesión del 19 de mayo **Manuela** era **Milagros Martín**

;

**Rosario**

,

**Susana Cordón**

, y

**José María**

,

**Manuel Puente**

.

**Milagros Martín**

- ya interpretó el personaje en 1988 -, habitual en el

**Teatro de la zarzuela**

, es una mezzosoprano con una tesitura amplia que le lleva a soprano dramática. El papel de

**Manuela**

, escrito para soprano, lo interpretó

**Sélica Pérez Carpio**

que también se movía en las mismas aguas.

**Milagros**

es cantante de voz segura y limpia, a la que añade, favorablemente, su interpretación creíble, lo cual se explica, porque e inició en esto de la zarzuela con

**José Luis Alonso**

, maestro de intérpretes.

**Susana Cordón**

, no le va la zaga. Soprano más lírica, posee también tintes dramáticos y construye su personaje con acierto, partiendo de una falsa ingenuidad hasta una retorcida relación. En el estreno lo interpretó

**Felisa Herrero**

, soprano de corte muy lírico.

**Manuel Puente**

, como

**José María**

, es tenor lírico. Se presenta por vez primera en el

**Teatro de la Zarzuela**

. En ese 19 de mayo, me desconcertó en su arranque inicial, pero me fascinó en la romanza del Cuadro Segundo del Segundo Acto:

*Tienes Razón amigo*

.

**Jesús Castejón (Chalina)** y **Charo Reina (Venustiana)**, encarnan a la pareja cómica. En el estreno, la tal pareja, fue

**Rafael**

**Castejón**

y **P**

**epa Rosado**

- padres de

**Jesús**

. Ambos han llenado el mundo de la lírica durante muchos años y siempre han sido del agrado del público por su simpatía y su buen hacer interpretativo y musical.

**Jesús Castejón**

, tenor bien probado, siendo una de sus creaciones muy recordadas

*El Barberillo de Lavapiés*

de

### **Calixto Bieito**

, es el vivo reflejo de su padre. Sorprende. Metido también en lides de actor de texto, la interpretación fluye como fluía la de su padre.

Lo de

### **Charo Reina**

es la copla. No es la primera vez que se inmiscuye en el mundo de la Zarzuela, en papeles similares y de ellos sale bien parada tanto vocalmente como interpretativamente, aunque no tengan la brillantez de su copla. Hay otro aspecto de

### **Charo**

: el cariño que le tiene el público. Eso se nota, pues su presencia levanta un revuelo de cuchicheos, y su saludo final sube el volumen de los aplausos.

Otro de los pilares en el mundo de la zarzuela es el barítono **Luis Álvarez**, aquí el **Sr. Antonio**. Como siempre resulta eficaz y con dominio de la escena.

Una sorpresa es **Don Epifanio**. Lo es porque su intérprete es **Gerardo Malla**, director de este montaje. **Gerardo**

antes de director ha sido actor y sigue siéndolo. La sorpresa no está ahí, sino en que, creo que es la primera vez, actúa en una zarzuela y sobre todo "canta". Un descubrimiento. Con su interpretación canora, recuperamos esas voces de antaño que interpretaban lo que llamaban característico o actores cantantes, con una dosis de comicidad en su voz. Bienvenido sea.

Hay que destacar la escenografía y vestuario de **Mario Bernedo** - fallecido - que ha sabido llenar de aire fresco el ambiente de exteriores e interiores y recrear a

### **Julio Romero de Torres**

en el tablao. Las transiciones fluyen con agilidad sin romper el ritmo de la obra.

## La Chulapona. Versión de 1988. 2012. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 26 de Mayo de 2012 10:45 - Actualizado Sábado, 26 de Mayo de 2012 15:11

---

*La Chulapona* es un divertido y brillante espectáculo que sigue manteniendo su fuerza. Un melodrama, tratado con discreción para poderlo digerir en nuestros tiempos, pero sobre todo una pintura de todo un Madrid popular, picaresco y hambriento donde cada uno intenta ganarse las habichuelas aquí y allá en mil "empleillos" y chapuzas. Un retrato de la pobre gente, que a pesar de todo tira hacia adelante y salpica de humor sus tristes vidas. ¿Les suena de algo?



**SUSANA CORDÓN / ANTONIO GANDÍA / CHARO REINA / MILAGROS**  
**FOTO: TEATRO DE LA ZARZUELA**

## La Chulapona. Versión de 1988. 2012. Crítica

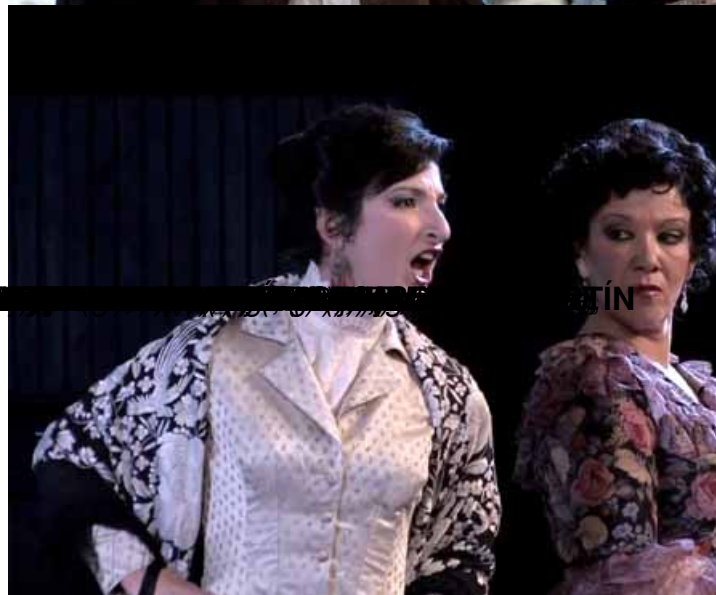
Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 26 de Mayo de 2012 10:45 - Actualizado Sábado, 26 de Mayo de 2012 15:11

---



□ DAVID CROOKE



**Más información**

---

[La Chulapona. Versi&ocute;n de 1988. 2012. Entrevista](#)



[www.madridteatro.net](http://www.madridteatro.net)



---

## TEATRO DE LA ZARZUELA

Aforo:1.250 (1.140, visibilidad total,  
108: Visibilidad media o nula)

C/ Jovellanos, 4

28024 – Madrid

Tf.: 91 480 03 00.

Metro: Banco de España y Sevilla.

Autobuses: 5-9-10-14-15-20-27-34-37-45-51-52-53-150

Parking: Las Cortes, Sevilla, Villa y Plaza del Rey

TF. 34 91 525 54 00

Fax.: 34 91 429 71 57/ 34 91 523 30 59

Entradas telefónica: Servicaixa: 902 33 22 11

Entradas [servicaixa.com](http://www.servicaixa.com)

[www.ticketcredit.com](http://www.ticketcredit.com)

e-mail: [comunicacion.tz@inaem.mcu.es](mailto:comunicacion.tz@inaem.mcu.es)

Internet: [teatrodelazarzuela.mcu.es](http://teatrodelazarzuela.mcu.es) (sin teclear www)

## La Chulapona. Versión de 1988. 2012. Crítica

Escrito por José R. Díaz Sande

Sábado, 26 de Mayo de 2012 10:45 - Actualizado Sábado, 26 de Mayo de 2012 15:11

---